MURUETAKO MAPA



Muruetako Udala
Ayuntamiento de Murueta

Eskala / Escala 1:6.000
Ekaina / Junio 2009

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

Ikur konbentzionalak / Signos convencionales

- Eraikin publikoak — Edificios públicos
- Eraikin erligiosoak — Edificios religiosos
- Industri eraikina — Edificio industrial
- Eskualde errepidea — Carretera comarcal
- Tokiko errepidea — Carretera local
- Bidea, Bidexka — Camino, Senda
- Bidegorria — Carril Bici
- Udal muga — Límite municipal
- Límite de barrios — Udal auzoak muga
- Sestra kurbak (25m.ko) — Curvas de nivel (25m.)
- Ibaiak, Errekak — Ríos, Arroyos
- Eleiza, Baseliza — Iglesia, Ermita
- Iturria — Fuente
- Haitzuloa — Cueva
- Ur biltegia — Depósito de agua
- Errota — Molino
- Aparkalekua — Aparcamiento
- Bus geltokia — Parada Bus
- Euskotren Geltokia — Parada Euskotren
- Atseden Lekua — Área Recreativa
- Jolas parkea — Zona de juegos
- Hotela — Hotel

Tipografia / Tipografía

Udalerria	MURUETA	Municipio
Auzoa	KANPANTXU	Barrio
Etxaldea	Eleizalde	Barriada
Ingurua	Larra	Paraje
Eraikina, baserria	Mallukitza	Edificio, caserío
Ibaia, erreka	Errioharria	Río, arroyo
Errepidea	BI-2235	Carretera

Eskala / Escala 1:6.000

0 50 100 200 300 m

Hipsometria / Hipsometría

300 m. 250 m. 200 m. 150 m. 100 m. 50 m. 0 m.

CALLEJERO / KALE-IZENDEGIA

GOIERRI AUZOA

01 ARONDO D5
02 BASABE D5
03 KAMINOKO HOTELA (Kaminoko Barri) D5
04 KAMINOKO D6
05 ERREPIDE AURRE (Errepitxu) D5
06 ERREPIDE D5
09 MALLUKITZA (Itsaserrota) E5
10 MALLUKITZA BARRI E5
12 GOIERRI AURRENA D5
13 AURREKOETXE D5
14 BARRENENGO ETXEBARRI D5
16-17 GOIERRI AURRE 1 ..... D5
18-19 GOIERRI AURRE 2 ..... D5
20 a 22 GOIERRI AURRE 3 ..... D5
31 BARRENENGO AURRE D5
32 BARRENENGO BARRI D5
33 MURUETA BARRENENGO D5
34 MURUETA AURTENETXE (Treskuena) D5
35 MURUETA BEASKO (Txikerrene) D5
36 MURUETA TORRE D4
37 MURUETA ETXONDO D4
38 MURUETA GOIENENGO D4
39 GOIKOETXE D4
40 ETXONDO GOIKO D5
43 BASTARRETXE D5
44 BASTARRETXE AURRE D5
49 GOIERRI ATZE (Albatros) D5
50 GOIERRIATZE BARRI (Enbata) D5

KANPANTXU AUZOA

Z/G ALLENDIZ BARRENENGO... D7
01 MUNIAREN ETXEBARRI (Muniene Behekoa) D6
02 MUNIAREN TORRE (Muniene Goiko) D6
04 SAKONE D6
05 ELORRIAGA TORRE (Elorriaa Aurre) D6
06 ELORRIAGA ATZE (Elorriaa Atze) D6
08 ALDAI (Udaletxe zaharra) D5
10 LANDETA BIDE (Kanpetxa) D6
11 LANDETA BIDE GOIKO (Txairo) E5
14 LANDETA BARRI E6
15 LANDETA E6
16 LANDETATXU E6
17 AKURIO ONDO E6
19 AKURIO GOIKO E6
20 AKURIO ERDI E6
22 AKURIO BARRENENGOA E6
24 BERRIZ E5
25 BERRIZ BARRI E5
30 BERRIZ ELEIZONDO (Kalaetxe) E5
30 BERRIZ ELEIZONDO BEHEKO (Splabitxene) E5
31-36 ELEIZONDO D5
35 UDALETXEA BARRIA D5
40 ELEIZPITXI D5
Z/6 ANDRA MARIARENELIZA D5
41 ELEIZPITXI BARRI D5
42 MAILUKITZA BEREZI E5

LARRABE AUZOA

01 LANDAURRE GORENA C4
02 ALDAPE C4
03 LANDAURRE C4
04 LANDA BARRI C4
05 LANDA (Landa Goiko) D3
07 LANDA ETXEBARRI (Landa Beheko) D3
08 LANDA ERDI (Tomasene) C3
09 LANDAURRE ONDO (Olatxu Landa) D3
10 LARRONDO C3
11 LANDAURRE BARRI C3
12 LANDAERDI BARRI C3
13 LANDA ITURRAINE C3
14 LANDA ITURRIONDO C3
15 LANDA ITURRI ATZE C3
16 LANDA BEASKOA (Gure Ametsa) C2
18 IRUKARA ALDE (Zaldegiene). C2
19 IRUKARA AURRE C2
20 IRUKARA ERDI C2
21 IRUKARA ATZE B2
22 IRUKARA BARRI (Ibaiene) B2
23 IRUKARA ETXEBARRI B2
24 MALLOAGA ONDO B2
26 MALLOAGA AURRE B2
28 MALLOAGA ETXEBARRI B2
29 MALLOAGA ATZE B2
30 MALLOAGATXU B2
31 ASTILLEROS DE MURUETA (Malloagape) C2
34 BENTATXU BARRI B2
35 BENTATXU C2
36 BENTA C3
38 SAN MARTIN C3
39 SAN MARTIN GOIKO C2
40 TORREGANE (Gane Palazio) C3
41 MURUETA LORATEGIA C2
42 GANEAURRE BARRI B2
43 GANE ETXEBARRI AURRE (Gane Aurre) C2
44 GANE ETXEBARRI ATZE (Gane Atze) C2
46 FLORES (Udaletxe) C4
47 IBAIGANE HOTELA (Olaburu Barri) C3
48 ITURBURU D4
49 OLABURU C3
50 OLABURU ATZE C3
53 ARRASKETAKO GAS BILTEGIA. C3
54 AITZBIDEARTE (Padrena) C3
55 OLATXU TAILERRA C3
56 OLATXU C3
57 OLATXU TXIKI C3
58 ITURGANE C3
59 BUSTURIA MENOR (Gorabiene) C2

Gizarteak azken hamarkadetan bizi izan dituen aldaketek (industrializatute prozesua, landa exodoa eta urteotako uritik herrirako itzulikerea...) eragin handia euki dabe herrietako toponimia jatorraren galtzean.

Hori dala eta UNESKO-k ondare kultural inmaterialaren jagote eta sustatute beharra azpimarratu dau eta, besteak beste toponimiaren babesa eta defentsa. Bide horreri jarraituaz Muruetako Udalak mapa toponimiko barriagaz, herri mailako inguru, leku, auzo, etxondo eta abarreko itzen jatorren erabilkerearen aldeko sentsibilizazinoa zabaldu gura dau, informazino hau bizitarleen eskuetan ipiniaz. Gainera aurrerantzean landuko diren material kartografiko eta informatikoeri be oinarrizko abiapuntua eskainduten jakee. Orain arteko azterlanek herriko toponimiaren ugaritasuna erakutsi dabe, baita daukan balore soziala be.

Udalaren ustez mapa toponimikoa lehenengo pausoa da eta sakondute maila bat egin gura da hurrengo urratsetan.

Los grandes cambios que nuestra sociedad ha experimentado durante las últimas décadas (desarrollo industrial, exodo rural, retorno al campo...) han tenido una fuerte repercusión sobre el mundo rural y, especialmente, en la pérdida de tradiciones e identidades, entre ellas la toponimia.

Ante esta situación, que se esta generalizando a nivel global, la UNESKO ha declarado la necesidad de preservar y conservar el patrimonio cultural inmaterial del entorno rural.

En esta linea, el Ayuntamiento de Murueta ha asumido la necesidad de proteger el patrimonio toponímico local y de promover una corriente de sensibilización entre sus vecinos que favorezka la conservación de los términos genuinos de la toponimia y del urbanismo tradicional.

Con este fin se ha elaborado el nuevo mapa toponímico municipal, como un primer paso que permita su utilización cartográfica e informática e incluso futuros estudios complementarios.

Realizado por AGS Cartografia, S.L. Bilbao